

# 参考消息

内部刊物·注意保存

·第0595期·

新华通讯社编印

1958年11月14日·星期四

內容提要

- 1、陈诚叫嚷加强武力“反攻大陆”（第一版）
- 2、緬报报道德钦丹东致函奈温（第二版）
- 3、格罗提渥举行记者招待会（第三版）
- 4、哥穆尔卡指责西德在美帝支持下准备侵略东德（第四版）

## 陈誠在孙中山誕辰紀念会上叫嚷加强武力“反攻大陆”

【中央社台北12日电】蒋总统于今日上午10时在总统府主持国父诞辰纪念典礼，政府高级文武官员皆参加。典礼开始后由陈诚副总统报告，题为“纪念国父与三民主义建设”。历半小时礼成。

副总统在报告文中说，“现在我们虽然退出了大陆，但是我们决不动摇革命的理想和革命的信仰。九年以来我们在台湾的一切措施就是根据三民主义来做的，而当前的事实不仅证明了三民主义伟大正确，同时也证明了我们革命者，我们的政府是革命的政府。”

他说，中国是“从国父在甲午年创立兴中会推翻了数千年的专制，在亚洲建立的第一个民主政体国家”。“我们在台湾不但继续实行宪政，同时更实行县市地方自治以巩固宪政的基础。”

这位兼任行政院长的副总统说，“我要特别指出一点，即我们在台湾的建设及其成就都建立在安全的基础上，而保卫台湾的安全并进而光复大陆一定要有坚强的武力。我们要认清敌人无时不想进攻台湾，永远不会放弃武

力，也没有任何人可以保证它不使用武力。同时我们在台湾的一切建设也是为了恢复国家的统一和大陆人民的自由，所以我们不但不能削减武力，而且还要继续充实，加强我们的武力，达成反共复国的使命”。

他说，“将台湾和大陆作一对比，我们更可坚定反共必胜复国必成的信心。”副总统说，‘当大陆同胞仍在苦难之中，我们决不能在此苟安或偏安，一定要决心洒热血，掷头颅，反攻大陆，恢复大陆同胞的自由’。

## 蔣幫駐外官員接連解釋“收復大陸”政策

### 駐舊金山“總領事”說蔣幫奉行“軍事防禦政治進攻”政策

【中央社舊金山2日电】总领事孙碧奇在向狮子俱乐部国际协会旧金山分会发表的一次讲话中对他的美国听众说，中国政府在目前阶段奉行一个军事上防御而政治上进攻的政策来收复中国大陆，使它摆脱共产党的奴役。

鉴于台湾海峡最近的事态发展，特别鉴于蒋介石同杜勒斯最近台北会谈的结果，最近有许多人向孙提出了关于中国政府对于收复大陆的态度问题。他还接到了许多邀请，要他就这个问题发表讲话。

孙在他今天的讲话中综述了中国政府的政策如下：

“我们自由中国决心抵抗共产主义，维护合法政府的历史性的继续。我们同共产主义进行斗争的手段，主要在于建立强大的政治基础来增进人民的经济福利，同大陆上在共产党政权下实行的压迫和暴政进行对比。在军事方面，我们承担一种防御性的任务。我们不是战争贩子，我们不希望把其他国家拖进战争。

然而，如果出现这样的机会，例如在竹幕后面爆发了像匈牙利式的起义的话，我们随时准备援助我们的同胞争取解放。”

孙在谈到大陆上发生匈牙利式的起义时，要求他的听众不要认为这种可能性是一种主观想法。他指出，中国共产党人现在进入了一个具有甚至更大危险的时期，因为他们正在设法实行所谓“人民公社”制度，这种制度是为了极权国家的利益而挤出人民最后一点精力的一种新办法。

孙说：“人民的不安情绪现在正处在爆发点，冒着烟的火可以很容易变成一场大火。”

【中央社汉城2日电】中国驻韩国大使王东原今天在此间警告说，如果自由世界的国家在共产威胁之下不保持坚定，则一场全面战事将属无可避免。

他说“犹豫不决与漠不关心必将招致进一步之侵略，第三次世界大战亦将无可避免。”

王大使系于今晚在汉城扶轮会约一百位会员所举行的晚宴上发表演说。

## 英國外交部發言人說

### 已把我照會內容轉達侵略各國

【路透社倫敦2日电】英国外交部发言人今天说，这里已经收到了共产党中国星期一交给英国驻北京代办的一项照会的文本，这项照会要求联合国军队撤出

南朝鲜。

他还说，英国已经把这项照会的内容转达曾经派军队到朝鲜去的其他联合国会员国。

## “参考消息”扩大閱讀範圍啓事

经上级批准，“参考消息”从今年12月1日起，扩大阅读范围。凡欲订阅“参考消息”者，请按照规定向各地邮局订阅。

新华通讯社

邮电部邮政总局

1958年11月13日

## 蔣幫說12日我未炮击金門

【中央社金門12日电】据军方今晚六时发表，今日由晨至晚匪炮未向金門射击。

【中央社台北12日电】国防部说自1日下午六时至深夜十一时十分止，匪炮曾向金門岛群零星射击二百六十七发，其中金門一百零八发，大担五十发，烈嶼七十三发，二担三十六发。

## 馬祖蔣軍“司令”揚言

### 不久將獲得美國的八英寸口徑榴彈炮

【美联社马祖1日电】马祖国民党守军司令星期二说，中国共产党人如果企图进攻这个岛群，就要被消灭掉。

何俊将军的这种信心的基础是他的司令部的火力，他的二万名守军的士气和备战状态以及令人不可置信的地下工事。

有一个访问者问到共产党人的进攻企图时，何随便地表示对这个问题不予重视，他的答复表明，他认为结果是不可避免的。他用一种理所当然的口气说：“他们会被消灭的。”何说，他预料不久就会获得美国供应的八英

寸口径的新榴弹炮，以加强马祖的火力。

何将军估计，共产党人在面对马祖的大陆地区设有三百座炮位。他说，其中最大的是152毫米口径的大炮。

何说，由于早些时候遭受了严重损失，中国共产党人没有出动他们的米格喷气式飞机到马祖上空。何说：“我们认为，他们共产党人不敢来，因为他们在同我们进行的混战中已经损失了这么多飞机。”

何说：“我们同美国军事援助顾问团小组合作和配合得很好。”

## 夏夫在台和蔣幫會談時蔣軍造謠

### 說我一炮兵陣地廣播取消半打半停的命令

【中央社台北11日电】中国国防部对于共匪所谓取消“双日”停火的鬼话采取“不理它”的态度。

国防部新闻局证实共匪白石炮兵阵地（在金門地区的大担岛对岸）的匪兵曾于今日上午六时至八时这段时间内向金門喊话说，逢双日不打金門的飞机场、码头、海滩和船只的事现已取消了。

国防部新闻局长柳鹤图少将说，“共匪的一切话向来都是不值得听的，他们也知道他们自己所说的一切话是没有人听的，我们不理它”。

柳鹤图接着说，“我们过去在双日也是照常严密戒备的，共匪对金門地区的炮战以及各种宣传战都已失败了，他们既没有能够切断我们的补给，也没有能够减低我们前线英勇战士们的士气”。

【合众国际社台北11日电】人们对于国民党收听是否准确表示有些怀疑，因为金門岛周围的其他共产党扩音器站并没有广播这种声明。国防部说，它并没有从金門守军司令部那里收到这项扩音器广播的声明，不知道这项声明是以谁的名义发表的。

美国太平洋舰队司令霍普伍德今天到达台北，但是不肯评论传说共产党炮轰计划已经改变的消息，也不肯评论传说共产党人已经用类似美国所供应的国民党佩刀式飞机携带的“响尾蛇”式导弹的空对空导弹装备他们的战斗机的消息。

【美联社台北11日电】有记

者向王叔铭将军对这项宣告有什么反应，他笑了。他说：“我们要看看明天发生什么情况”。

【合众国际社台北11日电】美国国民党中国的官员们今天对于一个金門消息的正确性表示重大怀疑。这项消息说，共产党人将恢复对沿海岛屿的每日轰击。

美国国民党中国的官员们说，有充分的理由使人不能相信这项消息。

国防部的一位发言人今晚说：“声音很小，可能是听错了。”

一位美国发言人说，没有任何事情足以证实这项消息，如果这项消息是确实的话，那表明北平又完全变卦了。

共产党人强调同一切中国人友好，只反对美国人。美国官员们私下说，如果共产党人现在恢复每天的炮轰，他们就会破坏他们自己针对国民党中国人进行的宣传。

【中央社台北2日电】由美国国防部助理副部长夏夫率领的军援计划访问团在台湾访问三天后，于今日下午自台湾南部飞往香港，继续他们在远东访问的行程。

该团曾以三天时间分别与中美高级军事行政首长磋商，参观陆海空三军基地及后勤设施，并曾应邀参加蒋总统的茶会谈话四十五分钟，内容未经官方透露。据主管军援计划的夏夫团长

表示，访问团是由美国三军部门的专家组成，在参观中国陆海空三军军事设备后将集中意见加以研讨，并将宝安少将所主持的军援顾问团提供各项资料，作为此行访问的参考。夏夫团长对于中国三军的进步与运用军援的效率都曾表示赞誉。

军援访问团于今日下午自台北飞往南部继续参观中国陆军部队和空军部队后，下午结束全部访问，自南部飞往香港。

【中央社台湾南部空军基地11日电】美国军援计划访问团团团长夏夫今日在空军基地赞扬中国空军的英勇作战精神，并对中国空军运用美援武器发挥了最高度的效能表示非常钦佩。

【中央社澎湖2日电】美太平洋舰队总司令霍普伍德上将今日在此间参观海军某造船厂时对该厂之管理和有效运用赞扬备至。他对杨珍厂长所提美援计划表示尽量想法给予援助”。

【中央社高雄12日电】美太平洋舰队总司令霍普伍德上将今天说，中国海军现代化的设备已相当完整，海军舰队的作战力量也很可骄傲的。这是他今天在海军基地两小时访问中所获得的深刻印象。

这位美国太平洋海军最高指挥官是由我海军总司令梁序昭陪同南来访问，他说在很短的时间内他了解不少，而且都有很好的印象，足见中国海军已付出很高的代价来发展海军。

## “紐約时报”宣傳

## 卡塞姆同納賽尔爭奪阿拉伯世界領導權

【新华社日内瓦1日电】“纽约邮报”在11月7日以“联合国的消息——挑战者”为题刊载了约瑟夫·拉希的一篇文章，摘要如下：

巴格达的革命非但没有使伊拉克和埃及争夺阿拉伯世界领导权的竞争停止，相反，似乎倒使得这场竞争更尖锐了。

对于约旦问题和伊拉克逮捕亲纳赛尔分子阿里夫上校一事上面所渐渐形成的新危机，外交家们就是这样来理解的。他们认为，这些事件是互有关联的。

大家的看法是，阿里夫在秘密回伊拉克以后是想以泛阿拉伯主义的名义领导一次反对卡塞姆总理——自主的伊拉克民族主义的象征——的政变。由于实行新闻检查，因此到现在为止还看不清楚他这次造反的尝试到底有多么接近成功。

然而，这次尝试一定相当严重，因此才会促使政府反过来动员学生和其他群众，监禁阿里夫，并且要把他交付审判。

如果阿里夫的起义获胜，约旦的事情就会简单起来。可是，由于阿里夫的失败，在约旦取胜对纳赛尔说来就变得更加重要了。

据认为，开罗报界不断指责以色列即将进攻约旦的宣傳运动是一种烟幕，纳赛尔在约旦的朋友就在这种烟幕后准备他们的活动。这些活动大概在侯赛因国王去欧洲度假以后就会发展成熟。

正如伊约联邦会使纳赛尔在叙利亚处于守势一样，如果有亲纳赛尔政府在约旦当权，那同样也会加强纳赛尔对叙利亚的控制，使以卡塞姆为首的伊拉克民族主义者处于守势。

当然，人们很容易过分简化

此中情势。有许多证据可以说明，纳赛尔和卡塞姆是想避免发生冲突的。例如，伊拉克的外交官们怀疑阿里夫回伊拉克会是根据纳赛尔的建议。这事情很可能是阿拉伯复兴社会党人自己的一个独立行动。人们还表示，开罗报界的反以色列宣傳运动是为了保持约旦的现状，并不是为了替什么纳赛尔分子的政变开辟道路。但是，这可能正是这次新危机中最危险的一个方面，那就是，这一危机的产生是由于那些领袖们，特别是纳赛尔，已经不再能够驾驭他们骑着的老虎。

所有这一切都给以色列造成

了一个令人为难的安全问题。事实是，阿拉伯人似乎又在发生不和了，虽然以色列并没有卷进这种斗争，但是这种斗争对以色列可能会有严重的后果。

如果伊拉克军队在约旦出现，以色列就必须作出一种难下的决定。可是，如果纳赛尔在约旦握了权——不论是直接地还是通过代理人，以色列会不会迅速采取对策那也是非常奇怪的。

因此，全世界竟会这样不注意本一古里安总理最近要求约旦河西岸实行非军事化的呼吁，那确是一件憾事。

## 叙报揭露美英制造糾紛

## 說侯賽因并不在飞机上

【法新社大马士革1日电】“愿望报”在第一版上以大字标题发表文章说，由于美、英大使对阿联所奉行和解政策以便同恢复各阿拉伯各国之间兄弟般的关系感到不满，因此便完全捏造了约旦飞机事件。

该报又说，根据从高级人士获得的消息，现在他们能够肯定

说，侯赛因国王并不在这架飞机上，而且他从来也没有想到过离开约旦。因为他非常明白，那怕离开约旦一小时他就会失掉王位。约旦国王知道得很清楚，他的最好的朋友却在阴谋反对他，目的是要他下台并且在托管委员会的势力下由他年轻的兄弟来代替他。

## 怀特說美“希望”

## 約旦和阿联关系不要恶化

【合众国际社华盛顿2日电】国务院今天说，它希望约旦和阿联之间的关系不要由于星期一的事件而受损害，在星期一，叙利亚的飞机企图迫使一架运载侯赛因国王的飞机降落。

国务院发言人怀特说，美国对“这次事件”表示遗憾，但是

“对于国王能够安然返国感到高兴”。

他又说，“我们希望，如果双方有诚意，这个问题可以加以处理，以便不要阻挠最近在有关国家的关系中所取得的进展。”

怀特不愿说明，如果侯赛因就飞机事件向联合国提出控诉，美国是否会支持侯赛因。

## 緬「民族報」报道德欽丹东致函奈温

## 要求同政府举行会谈实现民主和国内和平

【新华社仰光12日电】据“民族报”今天说，缅甸共产党领袖德钦丹东在1月10日通过国内和平组织主席德钦哥都迈给总理奈温将军一封信。

“民族报”说，这封信重申了缅甸共产党以前的要求，并且要求政府：恢复缅甸共产党的基本民主权利；释放一切政治犯；解散民兵以及在法律上承认缅甸共产党。这封信说，缅甸共产党答应把他们的全部武器移交给政府，来换取他们在法律的范围

内继续斗争的权利。

这封信又说，缅甸共产党“已经充分准备担负起他们的责任”来取得和平，他们不希望把这方面的负担全部放在政府身上。

这封信说，“我们也相信，我们能够像抗日时期那样进行同志式的合作，以便实现民主、国内和平、民族团结及世界和平。”

这封信最后说，政府可能会有某些疑虑，“但是我们已经充分准备同你或者你的代表举行会谈，来消除这些疑虑。”

【法新社仰光2日电】据今天这里获悉，缅甸共产党领袖德钦丹东已经通知总理奈温将军：缅甸共产党叛乱分子愿意根据四个条件——包括恢复共产党的合法权利——放下武器，并且向政府缴械。

消息灵通人士说，在奈温将军于星期一收到的这封长达十六页的亲笔信中，德钦丹东列举了这些条件。

这些人士说，这封信要求：一，恢复共产党人的基本民主权利。二，释放政治犯。三，解散“民兵”（乡村警卫队）。四，使共产党合法化。

德钦丹东说，根据这些条件，缅甸共产党人将放下武器，并且向缅甸政府缴械。

## 苏加諾要求印尼学生們保持民族特征

【印度尼西亚新闻社雅加达11日电】苏加诺总统和包括三个内阁部长、十二个外国使节、政府官员和新闻记者在内的一行在今天下午七点四十分从安汶乘飞机安全回到这里，他们已经在摩鹿加群岛进行了十天广泛的访问。

昨天，总统在安汶参加了英雄市的纪念会。苏加诺在早些时候对安汶法学院学生讲话时说，在教育中也潜伏着危险。他要求青年们在东西方的教育制度下接受知识时要保持民族特征。他说，西方的好东西可能并不总是能为东方所接受的，反之亦然。他引用了英国哲学家罗素的话说，

世界已经分成了派，一部分遵守杰斐逊的教导，另一部分赞成马克思。

苏加诺希望，这两种思想之间的激烈竞争将会给人类带来社会的福利和进步，而不是毁灭。他认为，西方制度在巴基斯坦和泰国所面临的危机就是一个例子。他向学生们建议，他们应该从东西方的教科书中得到尽可能多的知识。他说，可以从美国、苏联、加拿大和中国的大使馆中得到这种书。总统要求学生和印度尼西亚全体青年效法其它国家的学生同伴的榜样，参加义务劳动从事对社会有用的工程。

## 美联社記者报道在蔣軍盤踞下的馬祖

【美联社马祖11日电】记者：罗伯特·塔克曼他们住在他们大炮的旁边，他们在沿海的战争中几乎被人们忘记了。

他们是马祖岛上的两万名国民党士兵，由于全世界的注意力都集中在共产党人对这里以南一百五十里的金门岛群进行不断的炮轰，几乎没有人会理会他们。

但是，他们维持二十四小时的戒备，在离他们的大炮和机关枪几英尺远的地下床板上睡觉。他们住在交错的隧道、碉堡和掩体里。

马祖这个堡垒是一个四平方英里的地方，上面遍布着主要是用手和凿子在岩石中开出来的地下堡垒网。马祖岛群的其他四个国民党的前哨岛屿也是一样。它们离共产党大陆有三到十里，在大陆上，据国民党估计，有三百门大炮对着它们。访问者毫不例外地说，马祖的隧道的交错情况简直令人不可相信。

从海上看马祖，你只能看到一个没有树木的山岛。更接近一些，你就能够看到五十英里长的泥路网，渔村的成堆波形铁皮小屋。

当你走近的时候，你还能看到横七竖八的坑道和一道道用来对付登陆的铁丝网路障。

对一个初到的人来说，马祖看上去像是被防御工事复盖着。

构成这里的一个顾问小组的少数美国人简直无法拦出足够的地面来做排球场。

马祖岛群的心脏是地下的一群混凝土掩体，它们构成了国民党人的作战司令部。

空中、海上和海军的报告都集中到这个作战中心里来，这个作战中心指挥各个炮位上的士兵，并且向福摩萨的国民党总部报告。

马祖群岛上将近一万一千名中国平民，他们几乎全都依靠政府的帮助来生存。

那些曾经是农民的人现在只能耕种小块土地。那许多从事打鱼的人他们的船只只能驶到这个群岛三千码以内的地方。当局在主岛的中心划出了一方有着许多波形铁皮房子的土地来做一所中学，供12岁到16岁的儿童读书。到那里去上学的有八十八个男孩和二十个女孩，全部住读。他们穿着男女童子军的制服，虽然这个群岛上并没有任何有组织的童子军队伍，他们却受童子军的训练，作为他们的教育的一部分。

对国民党士兵、或其中许多人来说，他们的家是在地下。这是一种有两三只木板床的小房

间，或从岩石中凿出来的仅容一榻的小室，离他的枪位只几英尺。附近又是一个房间，用来作为存贮弹药的地方，坑道下面几英尺就是厕所。

兵士们一天大部分时间不是在地下消磨掉，就是在外挖掘更多的工事和修更多的路。这种工作，大部分是手工劳动，只用镐和铲之类的轻装备，这样做已有九年了。要造路，目前在马祖岛上只有两台推土机。

就是用红绿旗指挥公路交通的兵士，也站在交叉路口的半埋在地下的钢筋水泥的岗兵地堡内。

兵士的士气和作战准备看来很好，大部分是因为他们老是忙于进行战斗操练和修建工事。有少数兵士被派到这个岛上的休闲娱乐中心去一个星期。他们在那里有一个篮球场、一个排球场、游戏室、随军商店和演电影和军中戏剧的戏院。

当局出一张日报——“马祖日报”，这是一张四开报纸。

何俊中将——愉快的、个子很大的、金门国民党司令住在有五个房间的地下室内。这位五十岁的司令毫不怀疑他的部下能够击退共军的任何侵犯。

## 美联社报道美「軍事顧問小組」在馬祖

## 格罗提渥說苏德将就苏軍撤出德国問題举行会談 并說將促使西方国家同样从德国領土上撤走軍隊

【美联社柏林2日电】共产党总理格罗提渥星期三指出，俄国和共产党东德计划在最近就苏联军队撤出东德的问题举行谈判。

格罗提渥在记者招待会上说，共产党国家希望通过这个步骤来迫使美国、英国和法国把它们的军队从西德和柏林撤走。

从格罗提渥的话中可以看出，克里姆林宫是怎样期望实现苏联总理赫鲁晓夫所宣布的关于迫使西方盟国从柏林撤退的决定。格罗提渥要求同德国签订关于第二次世界大战的和约。

这里的一切迹象表明，俄国和东德即将展开一次大规模的外交攻势，来迫使西方国家承认共

产党东德政府的存在。至于在展开这个攻势的同时，是否将对孤立的柏林进行神经战，要说明这个问题还为时过早。

格罗提渥说：“我认为，德意志民主共和国政府和苏联政府最近将就苏联军队从德国撤退的问题举行谈判。”

“我们将通过这个办法促使西方国家采取同样行动。我相信，我们将会发现德国两部分有许多为此而斗争的人。因此，我们将向和平条约迈进一步。”

在德国的苏联占领区里，估计有四十万人的苏联军队；在西德，大约有三十万人的美国、英国和法国军队。

格罗提渥没有详细说明，在什么条件下苏联可能同共产党东德达成撤军的协议。过去，俄国人曾经把盟国撤出西德作为他们撤退军队的条件。

西方国家一直拒绝撤走它们的军队，除非能够就通过自由选举来统一德国的问题达成协议。

这位东德总理举行记者招待会是为了公布一份谴责西德政府的所谓“侵略政策”的备忘录。这是他几年来的第一次记者招待会。

有两百多名西方国家和共产党国家的记者出席了这次记者招待会，他们希望格罗提渥详细说明赫鲁晓夫要求结束四国在柏林的地位的建议。

## 西德發表声明妄圖对苏联进行威胁

### 誣蔑赫魯曉夫的建議将使世界緊張局势恶化

【路透社波恩2日电】西德政府今天说，苏联关于柏林前途的建议会在目前的世界政治局势中造成危险的紧张局面。

政府主要发言人埃卡特在记者招待会上宣读的一项政府声明说：苏联总理赫鲁晓夫1月10日关于四国在柏林的地位的讲话使人得出这样的结论：苏联政府是想要单方面地抛弃国际协定。

这种单方面地放弃国际义务

的做法将违反有效的国际法，这样做的结果必然使人们对苏联表示接受条约的价值能否相信感到严重的怀疑。

联邦政府认为不得不表明，这样一种做法必然对德苏关系产生不利影响。

此外，由于这种做法，本来已经很紧张的世界局势将危险地恶化。

苏联必须对这种发展单独负完全责任。

西方国家曾经一再保证要保卫柏林。它们在和联邦政府取得一致下，曾经一再表示，它们将坚持四国在柏林的地位，在必要时，将反击对柏林或者这个城市的切身利益的任何威胁，不论这种威胁可能来自哪一方面。

联邦政府、柏林居民、全体德国人民和整个自由世界都信任西方国家的这个声明和它们的保证为德国人民提供的有效保护。

## 美国务院發言人硬說苏波声明“歪曲事实”

### 并反誣苏联“阻撓”德国統一

【美新处华盛顿2日电】国务院今天说，欧洲真正的危险在于因“苏联阻撓”组成德国人民自由选出的政府而造成的德国的分裂局面。

国务院是在评论苏联和波兰昨天（星期二）发表的联合声明时发表意见的，这个声明批评它的所谓美国在最高级会议问题上的“拖延”策略。国务院新闻发布官怀特发表的国务院的意见如下：

“11月1日的苏波联合声明反映苏联和自由世界对目前国际局势的事实和对事实的解释的完全相反的观点。

“美国认为，对欧洲的和平与稳定的真正危险不在于德意志联邦共和国在北大西洋公约组织防御努力中所进行的合作，而在于因苏联阻撓组成符合德国人民的意志的政府而造成的德国的分裂局面。

“这种局面之形成主要是由于苏联政府没有同它的战时盟国合作来制订因第二次世界大战而产生的问题的解决办法，来确立和平合作的基础。

“关于声明中所说的最高级会议，西方国家正在等待对它的在1958年5月31日提出的建議的答复，这项建议提出了对双方都很公平的关于讨论可能的最高级会议协议的实际程序。

“总之，这次声明是苏联对于美国的行动和动机的典型的歪曲并将被人们认为是这样。歪曲事实是无助于缓和紧张局势或解决国际问题的。”

【美联社华盛顿12日电】美国星期三指责俄国阻撓在一个自由地选出的全德政府下统一德国

，从而制造了“威胁欧洲和平和稳定的真正危险”。

国务院发表的一项声明还指责苏联对美国的动机和行动作了“特别的曲解”，声明说这种曲解出现在星期二哥穆尔卡访莫斯科之行结束时发表的俄波联合公报中。

由于同哥穆尔卡会谈的苏联代表团是以赫鲁晓夫为首的，因

此美国公报的指责事实上是对赫鲁晓夫的观点的批评。

这里的声明避免把这些观点说成是波兰的观点。

国务院新闻发布官怀特拒绝说明为什么没有批评波兰，因为这是一个同俄国一起发表的联合公报。

官员们明白表示，美国打算停止它对波兰的经济援助。

## 西德駐美大使同赫脫会谈后透露

### 美頑固不化将反对赫魯曉夫建議

【美联社华盛顿2日电】西德大使格雷韦星期三说，美国政府关心柏林的发展，但是有很大决心要坚决反对苏联为动摇西方在那里的地位所作的任何努力。

大使在同副国务卿赫脱和欧洲事务助理国务卿埃布里克举行磋商以后概述了美国的态度。

格雷韦对记者们说，国务院官员们“并不十分担心以致表示出有些神经紧张，但是当然，我得到的印象是，他们同我们一样的关心”。

大使接着说：“我认为他们是非常关心的，我在这里进行的会谈使我得到很大的鼓舞，但是我不期待再会有其他什么东西。”

德国大使是答复记者们的问题时说的，他现在等着看看俄国会采取什么实际行动来实行它的威胁：单方面结束四国占领分裂的柏林的局面。

他说：“我认为，第一个实际的考验将是发现德意志民主共和国（共产党东德）拥有了苏联

人占有过的阵地以及西方对德意志民主共和国的警察和边境卫兵出现一事反应。”

大使说，柏林是这样一个危险的地方，关于这个城市的每一个发展都具有爆炸性。

格雷韦说：“这就是我们许多年来在强调有必要使德国重新统一时所说的话。柏林是这样一个有爆炸性的地方，因此我们一定要解决这个问题。”

一个记者问格雷韦，西方是否将对这个局势采取任何外交行动。

大使回答说，这不是目前的情况，但是正在对这个意见加以考虑。他说，首先，俄国对于柏林状况的意图要加以澄清。他说，他十分肯定，西德驻莫斯科大使已经得到关于这一点的指示。

有人问他，他是否认为苏联在柏林问题上施加的压力和最高级会议有关，大使说，他不排除这种可能性，但是他也不鼓励这种想法。

## 民主德国政府向駐莫斯科各国外交使团 提出备忘录揭露西德的侵略政策和威胁的后果 并指責西方国家把西柏林当作反对东德的間諜中心

【法新社莫斯科2日电】东德政府今天把一份十八页长的“关于西德政权的侵略政策和威胁的后果的备忘录”交给了莫斯科各外交使团。

这份由特别信使递交的备忘录要求所有国家的政府和人民帮助和合作，以设法谋求解决德国问题的方法。

同时，这份备忘录指责西方国家把西柏林当作一个反对东德的外国间谍中心来使用。

这份备忘录重复了大多数以前东德对西德的指责，它指责西德在与美国、英国、法国和北大西洋公约组织其他国家的合作下复活德国军国主义。

这个文件包括了六章，题目如下：（1）由于像克虏伯这样的集团以及其他以前的纳粹集团的权力得到了恢复，西德的垄断资本经济有了发展。（2）西德政府已经容许西德成为一个原子武器的中心，从而对和平造成了严重的危险。（3）西德已经取消了人民的民主权利，并且正在努力建立一个军国主义的和极权主义的政权。（4）西德政府反对建立一个民主的和和平的德国，并且正在对东德组织间谍和捣乱活动。（5）西德反对任何缓和国际紧张局势的努力。（6）西德是人民民族解放运动的敌人。

这份备忘录还指责西德在果阿问题上支持葡萄牙、从1952年以来通过援助和其他帮助加强以色列国家、在苏伊士运河危机期间帮助法国和英国和提供贷款来帮助法国继续进行殖民战争。

仔细研究过这份备忘录的西方外交人士认为，它是重复以前苏联和东德对西德政府的指责，而不是支持苏联总理赫鲁晓夫所提改变柏林地位的建議的一个新步骤。

【法新社莫斯科2日电】据悉，东德政府已经把一份有关柏林地位问题的照会分别在莫斯科、布拉格和华沙送交不承认东德政府的国家的代表。

## 西德各界对赫魯曉夫建議的反应

【新华社柏林2日电】据西德“世界报”12日报道，波恩两大党都对赫鲁晓夫的要求发出了剧烈的反应。基督教民主联盟党一致支持议长格斯登美尔的立场。格斯登美尔说“赫鲁晓夫的讲话动摇了德苏关系的基础。柏林的安全和联邦共和国的安全是不可分割地连在一起的”。勃伦塔诺向基督教民主联盟党团报告了赫鲁晓夫讲话的全文。在会议中出现了忧虑和严肃的气氛，尽管人们力图避免事态趋向尖锐化。

社会民主党认为赫鲁晓夫的讲话是为了影响西柏林和苏占区的选举。

自由民主党认为取消波茨坦协定是违反国际公法的行为。

波恩外交部发言人说：“如果赫鲁晓夫的暗示趋于执行的话，那就是干脆撕毁现有的四国协议。”

全德事务部长勒麦尔认为赫

鲁晓夫的修改波茨坦协定的要求是四大国会议的前奏曲。苏联是要以此为自己制造良好的起点。

报纸说西德驻苏大使克罗斯11日下午拜会了葛罗米柯，但是他没有从葛罗米柯口中获得关于赫鲁晓夫讲话的解释。

“世界报”主笔策雷尔2日以“赫鲁晓夫的危险牌戏”为题发表评论说：“赫鲁晓夫宣布了他将把莫斯科的管制职权交给潘考夫。在这个问题上是有演变为大冲突的可能的。现在的情形似乎是赫鲁晓夫已经拿了一张最危险的牌在手里，可是他还没有把它打出来，因此西方国家作了立即而明确的反应是有好处的，因为任何种迟疑都只会有害处。

“赫鲁晓夫的讲话使西德处于尴尬的地位。他一方面用拉巴罗条约来引诱我们，并以此来恫吓西方国家，而同时又在全世界面前谴责我们是法西斯分子和军国主义者并向自由柏林伸出手来。”

## 汉森說不大可能在丹麦設置中程彈道導彈 并为西方三国繼續占領柏林帮腔

【合众国际社弗吉尼亚州诺福克2日电】丹麦国防大臣汉森星期三说，不大可能会在他的国家里放置中程弹道导弹。

汉森在这里的北大西洋公约组织大西洋舰队总部举行的一次记者招待会上说，丹麦计划在明年某个时候接受美国的“诚实的约翰”导弹和“奈克式”导弹，但是协定并不包括中程弹道导弹。

他说，没有人要求丹麦人把进攻性的导弹放置在他们的国家里，大概也不会提出这样的要求。

他说：“在我同北大西洋公

约组织官员的谈话中，我了解，我们不当把我们的重炮放在第一线。”

他赞扬北大西洋公约组织说，如果没有这个防御协定，“我们就没有保卫我们国家的可能。”

有记者问到苏联总理赫鲁晓夫要求西方军队撤出柏林的要求，汉森说，他觉得美国、英国和法国撤军是不适当的。

汉森在这里的大西洋舰队司令、海军上将赖特的总部受到仪仗队的欢迎，他是应国防部长麦克耳罗伊的邀请访问美国的。

他将在星期四飞往华盛顿。



## 哥穆尔卡指責西德在美帝支持下准备侵略东德

### 說波蘭將全力支持苏联对柏林地位所持的态度

【法新社华沙2日电】波兰共产党第一书记哥穆尔卡今天指责西德在“美帝国主义”的支持下准备对“东部发动新的侵略”。

哥穆尔卡从苏联回来时说：“今天的波兰不再孤立了。在它的边境线周围都是它的朋友，苏联是它的忠实的盟国。”

这位波兰领袖保证说，波兰将全力支持苏联最近对柏林的地位所采取的态度。

他说：“这种态度是西方帝国主义悍然破坏

波茨坦协定的结果。”

哥穆尔卡的讲话几乎全部是谈苏波友谊和苏联在经济、文化、社会和科学方面的“惊人发展”。

哥穆尔卡严厉地抨击了“修正主义者”，说他们“喊着所谓左派的口号，而企图破坏马克思列宁主义原则，并且使我们屈从资产阶级意识形态”。

们说，俄国就协议向伊朗提出的抗议过分夸大了这个问题

的意义。

【美联社华盛顿11日电】美国决心在巴格达条约中起一种更为积极的作用——只是不正式参加这个条约。

美国官员们星期二承认了这一点，在这之前，星期一有公告宣布说，美国正在同伊朗谈判防御协定。

虽然美国已经分别通过北大西洋公约组织和东南亚条约组织同土耳其和巴基斯坦密切地连结起来，可是同伊朗却还没有正式的联系。

官员们说这就是为什么美国

和苏联——从他们的反应看来——都对同伊朗可能缔结协定的事，比对同其它两个穆斯林国家缔结协定更为重视的理由。

### 芬兰外长主張北欧国家增加同东欧国家的貿易

【路透社奥斯陆11日电】芬兰外交部长维洛莱宁今天主张北欧国家增加同东欧的贸易。

他对星期在这里召开第六次会议的北欧理事会经济委员会说，增加这种贸易会产生重要的成果。

前丹麦外交大臣和经济委员会主席克拉夫特一致同意同东欧进行贸易的建议。

### 法新社談科倫坡計劃部長理事會議上“施主国”和“受惠国”之間的分歧

【法新社西雅图11日电】科伦坡计划部长理事会会议今天虽然刚刚进入第二天，但是已经可以明显看出在“施主国”和“受惠国”之间有某种意见分歧。

这一点几乎并不令人惊讶。大家都十分了解，艾森豪威尔总统昨天在他的开幕词中没有提出非常新的东西，除了它是一种新的一致性的努力，鼓励外国私人资本、特别是美国私人资本涌向南亚和东南亚的不发达国家进行投资。

但是正如老挝外交大臣已经指出的，这个非常“诱人”的建议很可能停留在纯粹“理论性”阶段。如柬埔寨外交大臣松山所说明的，这样一种计划目前范围很可能相当有限，无论如何它只适用于可能会相当快地产生红利的工程。目前在南亚和东南亚的不发达国家中，这种工程为数不多。

在其他“穷”国的代表团中已经有人指出，尽管在努力为外国资本进行投资创造一种比较有利的气候，但是到目前为止，所取得的结果几乎毫无例外地是令

人沮丧的。

在这种情况下，如果这些“穷”国的代表着重指出有必要保持，如果可能的话增加目前施主国援助的幅度，这也并不令人惊讶。

这些代表根据他们个人的信念已经提出了一些政治论点，或者经济论点，或者纯粹只是道义上的论点来支持他们的要求。例如，巴基斯坦和越南代表提出了政治方面的论点，他们两人都强调有必要跟共产党的势力进行斗争。英联邦的“贫困的”亚洲成员国和像澳大利亚这样的一些成员国的代表要求设法限制原料价格方面的短期波动。这个要求首先是针对美国提出的，但是也是针对共产党国家提出的。

这并不是说，科伦坡计划会议上的气氛很紧张。相反，这就是说，“施主”国（英美两国采取一致行动）和“受惠”国之间一直在进行广泛和坦率的讨论。

“受惠国”很自然地现在正在设法获得尽快提高生活水平的手段，但是它们知道“施主”国能够对他们作的帮助是有限的。

### 歐洲乒乓球專家贊揚我國乒乓球名手的技术高明

【路透社伦敦讯】据欧洲专家说，在从（明年）3月27日到4月5日在西德多尔蒙举行的下一届世界冠军赛中，中华人民共和国将会猛烈地向日本在乒乓球界的世界霸权挑战。

五次荣获世界单打冠军的巴尔纳说，中国人这种运动方面已经取得了巨大的进步。巴尔纳说，“根据我所看到的他们的情况和从那些最近曾经同他们交锋过的选手那里所听到的情况，中国人可能一开始就成为有优胜希望的选手。他们是很强的，善于进攻的运动员。”

欧洲最强的匈牙利队最近同中国人较量过。欧洲冠军别尔切克极其佩服他们的本事。最近在中国访问期间，他曾四次被击败。

别尔切克预测中国人是多尔蒙的优胜选手。他的这种看法得到了匈牙利队其它选手的支持，其中包括欧洲女子冠军爱娃和东德的选手。科兹齐安在最近的访问中也被打败。东德的选手最近也同中国人打过球。

这样，虽然预计匈牙利将会在欧洲比赛中占优势，但是在过去四五年内一直获得优胜的日本将会打败它，而同中国争夺亚洲冠军。

乒乓球是现在中国最流行

的运动之一。他们使用执笔握板法，并且运用亚洲十分流行的不停进攻式。

在今年莫斯科的国际比赛中，中国和匈牙利各得两个奖，中国人由于著名的女选手丘钟惠缺席而处于不利的地位。小小个子的丘钟惠是一个学生，她具有世界冠军、日本的江口富士枝那种类似的执笔握板法和全力进攻的打法。

丘是中国冠军，她最近击败了匈牙利的欧洲冠军爱娃。她和孙梅英在一次重要比赛中击败了英国的海敦和柯林斯，从而帮助中国在1957年在斯德哥尔摩举行的“考比伦”杯世界锦标赛中获得第三名。

王传耀是中国的王牌选手。他在中国四次击败了别尔切克，后来在莫斯科国际比赛的决赛中王先输一局以后又反过来击败了他，因而肯定了他的优势。

然而王最近被广州一个二十一岁的“无名的”容国团击败，他那种各式各样的压球和捉摸不住的发球使他受不了。另一个有希望的小伙子是庄则栋，他是北京一个十六岁的学生。

下一届世界锦标赛将在多特蒙德体育馆举行，这个体育馆将容纳一万五千名观众。这是世界锦标赛第二次在德国举行。上一次是1930年在柏林举行的。

### 美將建造电子望远镜以接收宇宙訊号

据美国“纽约世界电讯与太阳报”9月13日报道，美国为了在1960年前建造一个接收宇宙讯号的巨大的无线电装置，拨出了五百万美元。

根据设计，天线的直径为一百四十英尺，将安装在有二十层楼高的承重结构上。

电子望远镜将设在西弗吉尼亚的赫里克一本克。

电子望远镜的底座是一个象截断的六十英尺高的混凝土金字塔。塔的上部将安装有极轴，这是一个指向极星，可以在轴承上转动的，重量为七百八十吨的钢轴。在轴的顶端装有一个马蹄形的轭，其高度是六十多英尺，重量为一千二百吨。重量为三百五十吨的杯形的铝制天线将这样地固定在轭上，就是说，能够调

整仰角的度数。所有支架都可以使天线指向天体的任何一点。

又据美联社报道，美国海军签订了一项建造新的科学研究站的合同，这项工程所需费用为六千万美元，研究站将设备有世界上最大的电子望远镜。研究站将设在西弗吉尼亚州，占地一千五百英亩。

据初步统计，新电子望远镜的直径为四百到四百五十英尺，它可以发现比加利福尼亚州帕姜马尔城的二百英寸的光学望远镜所发现的远一倍到两倍之外的目标。因为帕姜马尔城二百英寸的望远镜的有效远度为二十亿光年，美国海军发言人希望新电子望远镜可以发现四十亿到六十亿光年距离的目标。某些科学家说，这差不多已接近宇宙极限。

### 法“土星”原子加速器落成

【合众国际社巴黎6日电】法国总统戈蒂今天在附近的萨克利法国核研究中心主持世界第四大的原子加速器的落成典礼。

总统在落成典礼上发表的讲话中说，“今天，政府了解到，基本研究工作必须进行的，必须迅速地有条理地进行这种工作。”

在发表讲话后，戈蒂和其他一些陪同他的内阁阁员参观了这个研究中心。

总统按了一个电钮，使加速器开始运转，在它的循环过程完

毕后，他和随从人员走近仔细观察。

回旋加速器在全速运转的时候，将不允许任何人接近，因为它在周围的放射性微粒达到危险的程度。

这个加速器是在1954年开始建造的，它的名字叫做“土星”，因为它的形状有点像那个星球周围的光环。加速器的直径达五十六英尺（十七米），但是比美国的两个加速器和俄国的一个加速器要小。

## 哥穆尔卡指責西德在美帝支持下准备侵略东德

### 說波蘭將全力支持苏联对柏林地位所持的态度

【法新社华沙2日电】波兰共产党第一书记哥穆尔卡今天指责西德在“美帝国主义”的支持下准备对“东部发动新的侵略”。

哥穆尔卡从苏联回来时说：“今天的波兰不再孤立了。在它的边境线周围都是它的朋友，苏联是它的忠实的盟国。”

这位波兰领袖保证说，波兰将全力支持苏联最近对柏林的地位所采取的态度。

他说：“这种态度是西方帝国主义悍然破坏

波茨坦协定的结果。”

哥穆尔卡的讲话几乎全部是谈苏波友谊和苏联在经济、文化、社会和科学方面的“惊人发展”。

哥穆尔卡严厉地抨击了“修正主义者”，说他们“喊着所谓左派的口号，而企图破坏马克思列宁主义原则，并且使我们屈从资产阶级意识形态”。

们说，俄国就协议向伊朗提出的抗议过分夸大了这个问题

的意义。

【美联社华盛顿11日电】美国决心在巴格达条约中起一种更为积极的作用——只是不正式参加这个条约。

美国官员们星期二承认了这一点，在这之前，星期一有公告宣布说，美国正在同伊朗谈判防御协定。

虽然美国已经分别通过北大西洋公约组织和东南亚条约组织同土耳其和巴基斯坦密切地连结起来，可是同伊朗却还没有正式的联系。

官员们说这就是为什么美国

和苏联——从他们的反应看来——都对同伊朗可能缔结协定的事，比对同其它两个穆斯林国家缔结协定更为重视的理由。

## 芬兰外长主張北欧国家增加同东欧国家的貿易

【路透社奥斯陆11日电】芬兰外交部长维洛莱宁今天主张北欧国家增加同东欧的贸易。

他对星期在这里召开第六次会议的北欧理事会经济委员会说，增加这种贸易会产生重要的成果。

前丹麦外交大臣和经济委员会主席克拉夫特一致同意同东欧进行贸易的建议。

## 法新社談科倫坡計劃部長理事會議上“施主国”和“受惠国”之間的分歧

【法新社西雅图11日电】科伦坡计划部长理事会会议今天虽然刚刚进入第二天，但是已经可以明显看出在“施主国”和“受惠国”之间有某种意见分歧。

这一点几乎并不令人惊讶。大家都十分了解，艾森豪威尔总统昨天在他的开幕词中没有提出非常新的东西，除了它是一种新的一致

的努力，鼓励外国私人资本、特别是美国私人资本涌向南亚和东南亚的不发达国家进行投资。

但是正如老挝外交大臣已经指出的，这个非常“诱人”的建议很可能停留在纯粹“理论性”阶段。如柬埔寨外交大臣松山所说明的，这样一种计划目前范围很可能相当有限，无论如何它只适用于可能会相当快地产生红利的工程。目前在南亚和东南亚的不发达国家中，这种工程为数不多。

在其他“穷”国的代表团中已经有人指出，尽管在努力为外国资本进行投资创造一种比较有利的气候，但是到目前为止，所取得的结果几乎毫无例外地是令

人沮丧的。

在这种情况下，如果这些“穷”国的代表着重指出有必要保持，如果可能的话增加目前施主国援助的幅度，这也并不令人惊讶。

这些代表根据他们个人的信念已经提出了一些政治论点，或者经济论点，或者纯粹只是道义上的论点来支持他们的要求。例如，巴基斯坦和越南代表提出了政治方面的论点，他们两人都强调有必要跟共产党的势力进行斗争。英联邦的“贫困的”亚洲成员国和像澳大利亚这样的一些成员国的代表要求设法限制原料价格方面的短期波动。这个要求首先是针对美国提出的，但是也是针对共产党国家提出的。

这并不是说，科伦坡计划会议上的气氛很紧张。相反，这就是说，“施主”国（英美两国采取一致行动）和“受惠”国之间一直在进行广泛和坦率的讨论。

“受惠国”很自然地现在正在设法获得尽快提高生活水平的手段，但是它们知道“施主”国能够对他们作的帮助是有限的。

【路透社伦敦讯】据欧洲专家说，在从（明年）3月7日到4月5日在西德多尔蒙举行的下一届世界冠军赛中，中华人民共和国将会猛烈地向日本在乒乓球界的世界霸权挑战。

五次荣获世界单打冠军的巴尔纳说，中国人这种运动方面已经取得了巨大的进步。巴尔纳说，“根据我所看到的他们的情况和从那些最近曾经同他们交锋过的选手那里所听到的情况，中国人可能一开始就成为有优胜希望的选手。他们是很强的，善于进攻的运动员。”

欧洲最强的匈牙利队最近同中国人较量过。欧洲冠军别尔切克极其佩服他们的本事。最近在中国访问期间，他曾四次被击败。

别尔切克预测中国人是多尔蒙的优胜选手。他的这种看法得到了匈牙利队其它选手的支持，其中包括欧洲女子冠军爱娃和东德的选手。科兹齐安在最近的访问中也被打败。东德的选手最近也同中国人打过球。

这样，虽然预计匈牙利将会在欧洲比赛中占优势，但是在过去四五年内一直获得优胜的日本将会打败它，而同中国争夺亚洲冠军。

乒乓球是现在中国最流行

的运动之一。他们使用执笔握板法，并且运用亚洲十分流行的不停进攻式。

在今年莫斯科的国际比赛中，中国和匈牙利各得两个奖，中国人由于著名的女选手丘钟惠缺席而处于不利的地位。小小个子的丘钟惠是一个学生，她具有世界冠军、日本的江口富士枝那种类似的执笔握板法和全力进攻的打法。

丘是中国冠军，她最近击败了匈牙利的欧洲冠军爱娃。她和孙梅英在一次重要比赛中击败了英国的海敦和柯林斯，从而帮助中国在1957年在斯德哥尔摩举行的“考比伦”杯世界锦标赛中获得第三名。

王传耀是中国的王牌选手。他在中国四次击败了别尔切克，后来在莫斯科国际比赛的决赛中王先输一局以后又反过来击败了他，因而肯定了他的优势。

然而王最近被广州一个二十一岁的“无名的”容国团击败，他那种各式各样的压球和捉摸不住的发球使他受不了。另一个有希望的小伙子是庄则栋，他是北京一个十六岁的学生。

下一届世界锦标赛将在多特蒙德体育馆举行，这个体育馆将容纳一万五千名观众。这是世界锦标赛第二次在德国举行。上一次是1930年在柏林举行的。

## 美將建造电子望远镜以接收宇宙訊号

据美国“纽约世界电讯与太阳报”9月13日报道，美国为了在1960年前建造一个接收宇宙讯号的巨大的无线电装置，拨出了五百万美元。

根据设计，天线的直径为一百四十英尺，将安装在有二十层楼高的承重结构上。

电子望远镜将设在西弗吉尼亚的赫里克一本克。

电子望远镜的底座是一个象截断的六十英尺高的混凝土金字塔。塔的上部将安装有极轴，这是一个指向极星，可以在轴承上转动的，重量为七百八十吨的钢轴。在轴的顶端装有一个马蹄形的轭，其高度是六十多英尺，重量为一千二百吨。重量为三百五十吨的杯形的铝制天线将这样地固定在轭上，就是说，能够调

整仰角的度数。所有支架都可以使天线指向天体的任何一点。

又据美联社报道，美国海军签订了一项建造新的科学研究站的合同，这项工程所需费用为六千万美元，研究站将设备有世界上最大的电子望远镜。研究站将设在西弗吉尼亚州，占地一千五百英亩。

据初步统计，新电子望远镜的直径为四百到四百五十英尺，它可以发现比加利福尼亚州帕娄马尔城的二百英寸的光学望远镜所发现的远一倍到两倍之外的目标。因为帕娄马尔城二百英寸的望远镜的有效远度为二十亿光年，美国海军发言人希望新电子望远镜可以发现四十亿到六十亿光年距离的目标。某些科学家说，这差不多已接近宇宙极限。

## 法“土星”原子加速器落成

【合众国际社巴黎6日电】法国总统戈蒂今天在附近的萨克利法国核研究中心主持世界第四大的原子加速器的落成典礼。

总统在落成典礼上发表的讲话中说，“今天，政府了解到，基本研究工作是必须进行的，必须迅速地有条理地进行这种工作。”

在发表讲话后，戈蒂和其他一些陪同他的内阁阁员参观了这个研究中心。

总统按了一个电钮，使加速器开始运转，在它的循环过程完

毕后，他和随从人员走近仔细观察。

回旋加速器在全速运转的时候，将不允许任何人接近，因为它在周围的放射性微粒达到危险的程度。

这个加速器是在1954年开始建造的，它的名字叫做“土星”，因为它的形状有点像那个星球周围的光环。加速器的直径达五十六英尺（十七米），但是比美国的两个加速器和俄国的一个加速器要小。